

# wir Hardtberger

Mitteilungsblatt • 20. Jg. • Woche 21 • Nr. 11 • 27. Mai 2023

Brüser Berg · Duisdorf · Lengsdorf · Medinghoven  
einschließlich: Endenich · Lessenich · Röttgen · Ückesdorf

www.wir-hardtberger-online.de



Romantisch: Kutschfahrten im Messdorfer Feld. Foto: CSH

BONN IMPLANT

Wir lieben Ihr Lächeln!



BONN IMPLANT

Dr. Parvin Nazarli & Kollegen

Rochusstraße 160 – 162

53123 Bonn

Tel: 0228 625033

office@bonn-implant.de

[www.bonn-implant.de](http://www.bonn-implant.de)

BONN IMPLANT  
Implantologie und Oralchirurgie  
Tel: 0228 - 62 50 33 bonn-implant.de

Wir sind  
spezialisiert  
auf

Behandlung von Angstpatienten mit Lachgasssedierung,  
Sedation und Vollnarkose  
Implantologie – feste Zähne an einem Tag  
Knochenaufbau  
Ästhetische Zahnheilkunde

## Wieder nicht alles richtig verstanden?

Dann stellen wir Ihre Hörgeräte mit unserem patentierten Anpassverfahren Natural Fitting neu ein!

- Sind Sie danach zufrieden, behalten Sie Ihre neuen Einstellungen für **nur 99,- Euro**
- Sind Sie nicht zufrieden, nehmen wir die Einstellungen wieder heraus und Sie bezahlen nichts!
- Ihre Hörgeräte dürfen max. 8 Jahre alt sein. Wo Sie Ihre Hörgeräte gekauft haben, ist egal!

Sie haben noch kein Hörgerät, aber Probleme alles richtig zu verstehen? Machen Sie jetzt einen **KOSTENLOSEN** Hörtest!

Einfach wieder  
natürlich hören.  
  
NATURAL FITTING  
...wieder natürlich hören!

**BARDONG** |   
Hörakustik ...bestes Hören!

Rochusstraße 230-234 | 53123 Bonn  
Telefon 0228 50446980 | [www.bardong-hoerakustik.de](http://www.bardong-hoerakustik.de)

Aus der Arbeit der Parteien SPD

## Doppelspitze für SPD-Stadtratsfraktion

### Endenicher Max Biniek neu gewählt

Seit den turnusmäßigen Neuwahlen der Fraktionsspitze führt der Endenicher Stadtverordnete Max Biniek die SPD-Ratsfraktion gemeinsam mit der langjährigen Fraktionsvorsitzenden Angelika Esch.

Soziale Gerechtigkeit liegt dem 34-jährigen Sozialarbeiter besonders am Herzen. Deshalb ist er stolz, dass im neuen Haushalt mehr Geld als jemals zuvor für Familien, Kinder und soziale Einrichtungen vorgesehen ist. Damit können Schulen saniert, die Betreuung in Kitas und bei der Offenen Ganztagschule verbessert und das 19-Euro-Ticket für alle Schüler\*innen angeboten werden. Keine Kürzung gibt es bei der Sozialberatung - im

Gegensatz zu vielen anderen Städten.

Auch beim Klimaschutz gilt ein besonderes Augenmerk den sozialen Aspekten, zum Beispiel durch finanzielle Unterstützung beim Energiesparen oder Vergünstigungen bei öffentlichen Verkehrsmitteln für Geringverdiener\*innen. Er ist überzeugt: Bonn muss nachhaltig sein - und gleichzeitig sozial gerecht.

Wichtig ist, dass trotz der angespannten Finanzsituation die Grundsteuer nicht erhöht und die Gewerbesteuer geringer als geplant angehoben wird. Dafür hat die Ratskoalition mit Kürzungen, insbesondere bei der Verwaltung, gesorgt.

Gabi Mayer



**Ein sozial gerechtes und nachhaltiges Bonn ist Leitmotiv für die neuen Fraktionsvorsitzenden Angelika Esch und Max Biniek (re) und Stellvertreter Peter Kox (li); Foto: SPD-Stadtratsfraktion**

Ende: Aus der Arbeit der Parteien SPD

## So geht renovieren heute!

**Alles aus einer Hand:** BBH, die starke Gemeinschaft rund um die Immobilie.

Egal wie anspruchsvoll und komplex Ihre Modernisierung ist:

- angefangen bei der Planung und Immobilienbewertung,
- der Energieberatung,
- der Finanzierung mit Fördermitteln (BAFA, KfW & Pflegekassen)
- bis zur Ausführung aller Gewerke und Dienstleistungen.

Wir begleiten Sie durch alle Entscheidungs- und Bauphasen. Bei uns sparen Sie Zeit, Geld und schonen Ihre Nerven in der Gewissheit, dass Ihre Wünsche Wirklichkeit werden – denn wir verstehen unser Handwerk!

**Bonner Bau Handwerk**  
Geschäftsstelle c/o BONACCURA  
Rudolf-Herzog-Str. 1 · 53123 Bonn  
Tel.: 0228 . 909 18-100  
[www.bonner-bauhandwerk.de](http://www.bonner-bauhandwerk.de)



BONNER SACHVERSTÄNDIGE  
WEBER & KOLLEGEN

BTS BAU TEAM SCHNEIDER

BONACCURA  
IMMOBILIEN  
FINANZIERUNG  
IMMOBILIENBERWERTUNG  
HAUSVERWALTUNG

FLIESEN INNOVATIONEN  
DISCH GMBH

KerP  
HAUSTECHNIK GmbH

Reiner  
Klingebiel  
Elektrotechnik

Lülsdorf  
Bodenbeläge · Gardinen  
Sonnenschutz · Tapeten · Farben

MATTHIAS  
Quantius  
MALERMEISTER

MUSS  
Möbel-Tischlerei

MMT  
GEBAUDEDIENST  
SERVICE

MOMPERS & SOHN  
DACHDECKERMEISTERBETRIEB

motion marketing  
kreativgärtnerlei

**Ihre Zufriedenheit ist unsere Aufgabe**

# Perfekte Raumausstattung-alles aus einer Hand

Bonner Bauhandwerk macht aus Ihrem Haus ein Zuhause

Ein Haus oder eine Wohnung zu errichten, zu sanieren oder zu renovieren, ist eine komplexe Angelegenheit: viele verschiedene Gewerke sind zu koordinieren, fachliche und zeitliche Abläufe sollten punktgenau und ohne zeitliche Verzögerungen ineinander greifen. Gefragt sind hier ganzheitliche Lösungen, die für einen reibungslosen, termingenauen Verlauf sorgen und nicht zuletzt Geldbeutel und Nerven des Bauherrn schonen. Einen solchen Komplett-Service bietet das Bonner Bauhandwerk. Der Zusammenschluss, dem derzeit 11 regionale Unternehmen angehören, garantiert eine auf individuelle Wünsche und Bedürfnisse abgestimmte Umsetzung jeden Bauvorhabens. Für den Bauherrn besonders praktisch: ihm steht ein einziger und ständiger Ansprechpartner für alle anstehenden Arbeiten und Anfragen zur Verfügung, der das gesamte Bauvorhaben plant, koordiniert und überwacht. Jedes Gewerk wird von einer regionalen inhabergeführten Fachfirma in hoher Qualität und partnerschaftlicher Zusammenarbeit ausgeführt.

Einen wesentlichen Schwerpunkt nimmt bei Bau und Renovierung das Thema „Innenausbau und -Gestaltung“ ein.

Eines der traditionsreichsten Unternehmen der Region in Sachen Raumausstattung ist die **Firma Ernst Lülsdorf**. Hier findet der Kunde seit jeher eine riesige Auswahl qualitativ hochwertiger Markenware, die ihresgleichen sucht. Schon 1974 wurde daher der Betrieb von einem Fachmagazin zum besten Fachgeschäft Deutschlands ernannt. Im Jahr 2021 übernahm Malermeister Thomas Quantius den Traditionsbetrieb. Auch er leitet ein Familienunternehmen mit langer Tradition: sein Malermeisterbetrieb wurde 1925 von seinem Urgroßvater gegründet. Mit der Übernahme und Zusammenführung der Meisterbetriebe macht die Familie Quantius beide Unternehmen fit für die Zukunft. Unter Beibehaltung der eingeführten Namen „**Lülsdorf Raumausstattung**“ und „**Malermeister Matthias Quantius**“



Experten für Wohnraumgestaltung: das Team der Fa. Lülsdorf

bietet er nun das gesamte Produkt- und Leistungsspektrum in Sachen Raumausstattung in Alf-ter unter einem Dach an.

In dem über 500qm großen Ausstellungsräumen fällt besonders die große Auswahl an Bodenbelägen, Fensterdekorationen und Sonnenschutz auf. In jedem Bereich stehen zahlreiche Topmarken sowie kleine deutsche Manufakturen zur Auswahl. Gardinenstoffe gibt es in einer Fülle von Mustern, Farben und Materialien. Auch im Segment Sonnenschutz ist das Unternehmen breit aufgestellt. Parkplätze befindet sich in ausreichender Menge direkt am Ausstellungsraum.

Besonders wichtig ist dem neuen Inhaber das Thema Nachhaltigkeit. Teile der Verkaufsfläche präsentieren Naturprodukte in allen

Segmenten, darunter Lehmputz und Naturfarben. Sie garantieren ein gutes Raumklima ohne Konservierungsstoffe. Gleichzeitig wirken sie auf natürliche Weise gegen Schimmel. Aber es gibt natürlich auch natürliche Stoffe und Bodenbeläge.

Zur breiten Produktpalette kommt ein perfekter Service. Dazu gehört fachkompetente Beratung und ein „Rundum-Sorglos-Servicepaket, alles aus einer Hand“. Es beinhaltet die fachgerechte Verlegung aller Bodenbeläge, das Maßnehmen und Montage vor Ort für Fensterdekorationen. Selbstverständlich gibt es auch einen Nähservice für Gardinen und Dekostoffe.

Das Konzept des Bonner Bauhandwerks hat sich in den 15 Jahren seines Bestehens be-

währt. In's Leben gerufen wurde der Zusammenschluss von Gisbert Weber. Der Immobilienmakler, Baufinanzierer, Projektierer und zertifizierte Bausachverständige war schon immer vom Wert einer ganzheitlichen Betreuung von Bauvorhaben überzeugt. „Um ein Bauvorhaben in jeder Hinsicht - planerisch, finanziell und zeitlich - perfekt durchzuführen und abzuschließen, reicht eben nicht nur die Finanzierungsberatung und Projektierung aus. Genauso wichtig ist auch ein Controlling, das heißt, die Koordinierung von fachlichen und zeitlichen Abläufen. Und genau das leisten wir als Kompetenz-Gemeinschaft“, sagt Weber. Der praktische Wert des Zusammenschlusses hat sich bei vielen Projekten, die in den vergangenen Jahren gemeinsam realisiert wurden, gezeigt. „Wenn alle Gewerke Hand in Hand arbeiten, gelingt eben vieles genauer, termingerechter und schneller. Das durften wir in den letzten Jahren immer wieder erfahren. Das ist ein absolutes Plus für unsere Kunden. Und ein Ergebnis, auf das wir als Gemeinschaft stolz sind“, so Gisbert Weber.

Alle Infos zum Bonner Bauhandwerk unter [www.bonner-bauhandwerk.de](http://www.bonner-bauhandwerk.de)  
CSH



Alles für eine perfekte Innenraumgestaltung, großzügig präsentiert in den Räumen der Fa. Lülsdorf

## Generationenwechsel bei den Waldfreunden

Olga Nelles ist neue Vorsitzende

**Duisdorf.** Der Verein der Waldfreunde St. Hubertus 1926 Bonn-Duisdorf Hardtberg e.V. hat gewählt. Nach fast 100 Jahren seit seiner Gründung wird erstmals eine Frau zur Vorsitzenden des Traditionsvereins: Olga Nelles übernimmt das Ehrenamt von Bruno Schmidt, der aus privaten Gründen nach langjähriger Amtszeit nicht mehr kandidierte. Die 47jährige ist seit 13 Jahren Vereinsmitglied und hatte sich in der Vergangenheit im Vorstand unter anderem um Kinderprogramme gekümmert. Neben Spiel- und Bastelangeboten bei den traditionellen Kinderfesten der Waldfreunde baute sie das Kinderprogramm „Waldfreunde KIDS“ auf. Dabei wurden zum Beispiel Waldtage für Duisdorfer Schulen angeboten, Waldolympiaden veranstaltet und so hunderte Kinder für den Wald begeistert. Ihre Mission: Kinder und Familien unseren Wald verstehen und lieben lehren. Denn das, was man kennt und liebt, das beschützt man auch!

Unterstützt wird Olga Nelles bei der Vereinführung künftig von Dandy Schmidt als stellvertretendem Vorsitzenden. Der 52-jährige löst Jürgen Langkau ab, der aus Altersgründen für diesen Vorstandsposten nicht mehr kandidierte.

Lange war völlig unklar, wer sich für die verantwortungsvolle und zeitaufwändige Aufgabe des Platz- und Hüttenwartes als Nachfolger für Harald Weiss, der ebenfalls aus privaten Gründen nicht mehr kandidierte, zur Wahl stellen wird. Deshalb mussten Platzvermietungen für die kommende Grillsaison bislang auch vorläufig ausgesetzt werden. Doch dann erklärte sich Tom Müller (55) dazu bereit, sich künftig um die



Der neue Vorstand der Waldfreunde: Thomas Pohl (Schriftführer), Thomas Biermann (Beisitzer), Tom Müller (Platz- und Hüttenwart), Olga Nelles (Vorsitzende), Jutta Brodhäcker (Kassiererin), Christa Hahn

Vereinsanlage zu kümmern. Die Vermietung des Grillplatzes sowie die Betreuung der Stammtischtreffs der Waldfreunde auf dem Grillplatz wird im neuen Vorstandsteam neu organisiert. Die Lösung ist bereits in Arbeit.

Auch ein weiterer wichtiger Vorstandsposten konnte neu besetzt werden, nachdem die bisherige Kassiererin Elke Deckert nicht mehr kandidierte. Für die Finanzen des Vereins der Waldfreunde ist künftig Jutta Brodhäcker (59) zuständig. Die Schriftführung des Vereins bleibt auch für die nächsten drei Jahre in den bewährten Händen von Thomas Pohl (54); er ist zudem Webmaster der Waldfreunde.

Bei der Versammlung wurden zudem zwei neue Beisitzerposten besetzt: Thomas Biermann (56) - er war vor Thomas Pohl bereits Schriftführer der Waldfreunde - und Christa Hahn (67) - die ehemalige Rektorin einer Duisdorfer Grundschule - die das Thema „Waldpädagogik“ ins Vereinsleben zurück holen möchte. Beide Beisitzer werden dem neuen Vorstand in Zukunft beratend und unterstützend zur Seite stehen.

Die beiden Wanderwarte Frank Hebestreit (56) und Jonas Istad (29) wurden, ebenso wie die Mitglieder des Ehrenrates und die Kassenprüfer in ihrem Amt bestätigt und wiedergewählt.

Durch diese Neubesetzungen erfährt der Verein nunmehr eine deutliche Verjüngung des Vorstandes. Es bleibt zu hoffen, dass es der neuen Mannschaft von Olga Nelles in Zukunft gelingen wird, durch notwendige Neu- und Umgestaltungen - dies jedoch unter Wahrung langjähriger Traditionen - dem gemeinnützigen Verein der Waldfreunde St. Hubertus 1926 Bonn-Duisdorf Hardtberg e.V. - ein langes Fortbestehen weit über den 100. Geburtstag hinaus und zudem hoffentlich zahlreiche neue Mitglieder - ob jung oder alt - zu sichern.

Kontakt unter [www.waldfreunde-duisdorf.de](http://www.waldfreunde-duisdorf.de)  
CSH

## ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE · WEB-AUFTRITTE · FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

**ZEITUNG**  
Lokaler geht's nicht.

**DRUCK**  
Satz.Druck.Image.

**WEB**  
24/7 online.

**FILM**  
Perfekter Drehmoment.

**wir**  
**Hardtberger**  
Arbeits-Berg · Duisdorf · Langsdorf · Mertenhausen  
Pieschenhöfe · Endenich · Lessenich · Höftgen · Ückendorf  
[www.wir-hardtberger-online.de](http://www.wir-hardtberger-online.de)



**MEDIENBERATERIN**  
**Stefanie Atan**

**FON** 02644 80191  
**MOBIL** 0171 1876924  
**E-MAIL** [st.atan@rautenberg.media](mailto:st.atan@rautenberg.media)

# Veranstaltungen im Nachbarschaftszentrum Brüser Berg

## Internationale Frauenrunde

Die Internationale Frauenrunde lädt deutsche und ausländische Frauen aus aller Welt zu Gesprächen und zum Erfahrungsaustausch ein. Wer seine Heimat verlassen hat, fühlt sich oft fremd und alleine. Doch trotz kultureller Unterschiede gibt es viele Gemeinsamkeiten. In gemütlicher Atmosphäre wollen wir andere Länder und Kulturen kennenlernen, Gemeinsamkeiten entdecken, über gemeinsame Themen sprechen und neue Bekanntschaften schließen. Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

freitags, 15.30 bis 17 Uhr

Termine: 9. Juni

Anmeldung: Nachbarschaftszentrum (NBB)

Für Inhalt und Durchführung des Angebotes ist die Referentin verantwortlich.

Das Angebot wird aus Spenden finanziert.

## Treff im NBB

Der Treff im NBB gibt Gelegenheit für Gespräche, für den Austausch von Gedanken, Ideen und Informationen, für ein Zusammensein bei Kaffee und Kuchen.

donnerstags, 15 bis 16.30 Uhr

Termine: 1. Juni

Kosten: für Verzehr

Anmeldung: Nachbarschaftszentrum (NBB)

## Ein Vorlesetreff nicht nur für Menschen mit Sehbehinderung

Lasst uns lesen! Eine Vorleserin liest für Personen mit und ohne Sehbeeinträchtigung ausgewählte Texte. Ob Kurzgeschichten,

Gedichte, Zeitschriften- oder Zeitungsartikel - lehnen Sie sich zurück und genießen Sie das Hören. Danach wird über das Gelesene in gemütlicher Runde gesprochen. Die Texte werden von den Teilnehmenden vorgeschlagen.

Christiane Frede, Eva Brenner Hussain, Angelika Henke

freitags, 14.30 bis 16 Uhr

Termine: 2. Juni

Kosten: keine

Anmeldung: Nachbarschaftszentrum (NBB)

Für Inhalt und Durchführung des Angebotes ist die Referentin verantwortlich.

## Stadtteilspaziergänge

Wir treffen uns zu Spaziergängen, die niemanden überfordern und bei denen Geselligkeit im Vordergrund steht. Nach der Bewegung an der frischen Luft besteht die Möglichkeit, in netter Runde gemeinsam Kaffee zu trinken. Wenn Sie die Jahreszeiten in unserem schönen Stadtteil erleben oder auch einmal mit dem Bus in die Waldau fahren wollen, laden wir Sie herzlich ein, sich uns anzuschließen. Die Ziele und das Tempo bestimmen wir selbst. Auch für Menschen mit Rollatoren geeignet.

Gudrun Eule, Marliese Noe

freitags, 14 bis 15.30 Uhr

Termine: 9. Juni

Kosten: keine, nur bei einer Einkehr

Treffpunkt: Brunnen vor den Kirchen, Borsigallee, Brüser Berg

Anmeldung: Nachbarschaftszentrum (NBB)

trum (NBB); Teilnahme auf eigene Gefahr!

Für Inhalt und Durchführung des Angebotes ist der Referent verantwortlich.

## Sprechstunde: „Vorsorgende Verfügung und rechtliche Betreuung“

Mitarbeitende des Betreuungsvereins im Diakonischen Werk Bonn und Region e.V. beraten, informieren und geben Hilfestellung bei Vorsorgevollmacht, Betreuungs-

verfügung, Patientenverfügung und Betreuungsrecht.

Eine Mitarbeiterin des Betreuungsvereins im Diakonischen Werk e. V.

freitags, 10 bis 12 Uhr

Termine: 2. Juni

Anmeldung: BTV; 0228/227219-10 bis mittwochs 17 Uhr vor dem Termin

Für Inhalt und Durchführung des Angebotes ist die Referentin verantwortlich.

## VORGEZOGENER REDAKTIONSSCHLUSS

**Liebe Leser/-innen und Inserent/-innen,**  
aufgrund des bevorstehenden Feiertags  
(Fronleichnam) ziehen wir den  
Redaktionsschluss vor.

**Redaktionsschluss für (Kw 23)**

**Fr., 02.06.2023 / 10 Uhr**



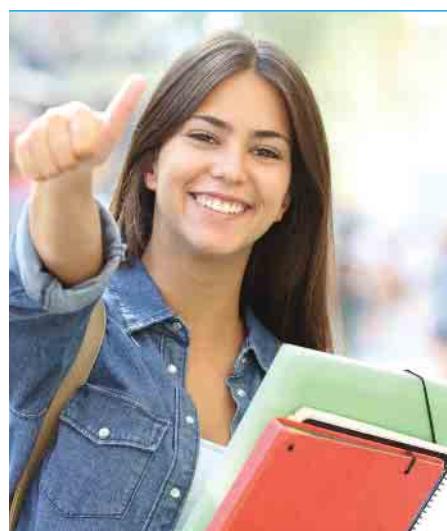
## Rock Times Production (www.rtp-bonn.de ) präsentiert

GUILDO HORN ZUSATZSHOW  
„Weihnachten mit Guido“, 19.  
November, Bonn, Harmonie,  
**DLM\_1** Beginn: 19 Uhr

Der Meister ist dieses Jahr junge 60 geworden und sein Grand Prix Auftritt jährt sich zum 25 zwanzigsten Mal! Das gilt es zu feiern.

Leider eine schlechte Nachricht:  
am Samstag, 18. November,  
Bonn, Harmonie ist AUSVERKAUFT.

Nun die gute Nachricht: am Sonntag, 19. November um 19 bis 22 Uhr gibt es eine ZUSATZSHOW! Also ran an die Karten!  
Beeilt Euch!



FREIE CHRISTLICHE SCHULEN BONN/RHEIN-SIEG



STAATLICH ANERKANNTE ERSATZSCHULEN

Wir stehen mit unseren Schulen in Alfter für ganzheitliche, individuelle Förderung von der ersten Klasse bis zum Abitur. Ihr Kind ist als wertvoller und geliebter Mensch der Mittelpunkt unserer pädagogischen Arbeit.

Vereinbaren Sie einen unverbindlichen Beratungstermin!

Schöntalweg 5 · 53347 Alfter · 0228-9620020 · [www.fcsb.de](http://www.fcsb.de)

## Gewerbeschau 2023 gecancelt

Stadtbezirksfest mit Gewerbeschau in Duisdorf soll erst wieder nächstes Jahr stattfinden

**Duisdorf.** Völlig überraschende Nachricht aus den Reihen der Wirtschafts- und Gewerbegemeinschaft: nachdem noch in einer Pressemitteilung vom 27. April der Start des Stadtbezirksfestes und der traditionellen Gewerbeschau für den 3. und 4. Juni angekündigt war (die Nachricht wurde für die letzte Ausgabe von „Wir Hardtberger“ verwertet und konnte nicht mehr zurückgerufen werden, die Verantwortlichen der WGH waren für eine Stellungnahme nicht erreichbar), kam einige Tage später die Mitteilung, dass weder Stadtbezirksfest noch Gewerbeschau in 2023 stattfinden werden.

Die WGH teilte dazu Folgendes mit: „Schweren Herzens, aber einstimmig, hat sich der Vorstand der WGH dazu entschlossen, das für den 3. und 4. Juni geplante Stadt- fest mit Gewerbeschau in der Duisdorfer Fußgängerzone aufs nächste Jahr zu verschieben.“

Was zunächst nach einem Erfolg aussah und von den Händlern und Händlerinnen am Ort angenommen wurde, sei ins Stocken geraten und habe die Verantwortlichen der WGH zum Nachdenken gebracht. „In den Reihen unserer Mitglieder mehrten sich die Stimmen, dass man gern teilnehmen wolle, aber schlachtweg kein Per-



Ein Bild, das vorläufig der Vergangenheit angehört: volle Straßen während der Duisdorfer Gewerbeschau.  
Foto: CSH

sonal finden würde, am Sonntag zusätzlich zu den normalen Tagen die Türen zu öffnen“, ließ Lutz Persch, Vorsitzender der WGH die Entscheidung, die kurzfristig fiel, begründen.

Ein Trend, der nun auch die Kombination aus Stadtbezirksfest mit

begleitender Gewerbeschau in Duisdorf erreicht habe und vor dem man die Augen nicht verschließen wolle. „Wir bedauern diese Entscheidung, sind aber zugleich sicher, dass es die richtige Entscheidung ist“, wird Persch in der Pressemitteilung zitiert.

Leicht gemacht habe sich der Vorstand diese einstimmige Entscheidung nicht, denn sehr viel Herzblut und auch Zeit sei bereits ins Projekt geflossen. Da man jedoch mit den Mitgliedsbeiträgen der Mitglieder sorgsam haushalten wolle und das finanzielle Risiko mit ca. 20.000 Euro zu Lasten der WGH kalkuliert wurde, habe man die Reißeine gezogen.

Zugleich bedankte sich die WGH ausdrücklich bei Oberbürgermeisterin Katja Dörner und den Verantwortlichen in den Ämtern, die bereit waren, die Durchführung der Gewerbeschau mit allen zur Verfügung stehenden Mitteln zu unterstützen. „Bedanken möchten wir uns ausdrücklich auch für die finanzielle Unterstützung der Stadt in den letzten, schwierigen Corona-Jahren“, ergänzte Persch.“

Die WGH gibt sich zuversichtlich, dass die Situation sich im nächsten Jahr besser darstellen werde und hofft auf eine Wiederaufnahme der Traditionsvorstellung. Stadtbezirksfest und Gewerbeschau sollen dann -so die Verlautbarung in der Pressemitteilung- am 8. und 9. Juni 2024 stattfinden.

CSH.

# GEBEN, STÖBERN, FINDEN

Euer Secondhand-  
Container mit  
vielen Schätzen!



**RSAG-Entsorgungsanlage Swisttal-Miel,**

Lützermiel 1, 53913 Swisttal Miel

**Mo - Fr: 8 - 16:30 Uhr** (an Feiertagen geschlossen)



# Wir lieben Ihr Lachen

Anzeige

## Oralchirurgie und Implantologie bei den Experten von Bonn IMPLANT



Der Praxisinhaber:  
Dr. Parvin Nazarli

**Duisdorf.** Immer mehr Menschen wollen sich nicht mehr mit schlechtsitzendem und herausnehmbaren Zahnersatz - den klassischen Dritten - begnügen. Für sie sind Implantate die perfekte Lösung. Implantate sorgen für Lebensqualität. Denn sie stellen die Ästhetik und Funktion natürlicher Zahnreihen wieder her.

Bei **Bonn IMPLANT** in Bonn-Duisdorf kann der Traum von neuen festen Zähnen schnell und schmerzfrei Wirklichkeit werden. Nicht umsonst heißt die Praxis **Bonn IMPLANT** - Zahnimplantate gehören zu ihrem Spezialgebiet. Die Experten von **Bonn IMPLANT** verfügen über langjährige Erfahrung, Kompetenz und innovative Technik. Gegründet wurde die Praxis im Jahr 1990 von Dr. Johannes Wolf. Im Jahr 2018 übernahm Dr. Nazarli die Räume, vergrößerte und modernisierte sie fortlaufend. Heute verfügt die Praxis mit den Kernbereichen Oralchirurgie und Im-

plantologie über elf moderne Behandlungsräume und modernste medizinische High-Tech-Ausstattung. Hier kümmert sich ein hochspezialisiertes Team von Oralchirurgen, Implantologen, Prophylaxespazialisten, Zahntechnikern und zahnmedizinischen Fachangestellten im modernen und freundlichen Ambiente der barrierefreien Praxis um das Wohl der Patienten.

Praxisinhaber Dr. Nazarli ist Fachzahnarzt für Oralchirurgie mit umfassender Berufserfahrung. Außer seinem Studium der Zahnmedizin absolvierte er noch eine mehrjährige Vollzeitweiterbildung auf seinem Spezialgebiet. Im Gespräch erläutert Dr. Nazarli den Vorteil von Zahnimplantaten und den Ablauf von Behandlungen. Und er erklärt, warum man keine Angst vor dem Zahnarzt haben muss.

### Herr Dr. Nazarli, was sind eigentlich Implantate und was sind ihre Vorteile?

Implantate sind künstliche Zahnwurzeln. Durch sie können einzelne oder mehrere fehlende Zähne ersetzt werden. Implantate kommen den natürlichen Zähnen am nächsten. Sie können alles essen, selbstsicherer sprechen und Ihre schönen Zähne zeigen. Sie gewinnen Lebensqualität. Im Vergleich zu normalen Brücken werden die Nachbarzähne geschont. Diese müssen nicht beschliffen werden.

### Wie lange dauert die Versorgung mit Implantaten?

Patienten mit zahnlosem Kiefer oder wenigen eigenen Zähnen

bieten wir ein Sofortversorgungskonzept. Implantate und der zugehörige Zahnersatz werden zusammen an nur einem Tag eingefügt - ohne längere Behandlungsphase, ohne herausnehmbares Provisorium. und Lebensqualität!

### Und wie ist der Behandlungsablauf?

In unserer Praxis erfolgt die Implantation mittels 3D-Operationsplanung und navigierter Implantologie - und somit sichererer, schonender und mit bestmöglichster Platzierung. Basis dafür ist 3D-Röntgentechnik. Sie ermöglicht es uns, ohne Operation in das Innere des Kieferknochens zu schauen.

Dabei können wir Nerven und andere wichtige Knochenstrukturen im Vorfeld erkennen. Das bedeutet eine Verkürzung der Behandlungszeit und maximale Sicherheit.

### Gibt es besondere Methoden, die bei Bonn IMPLANT zur Anwendung kommen?

Ja, wir bieten z.B. Keramikimplantate an. Mit dieser Alternative zu den üblichen Titanimplantaten kann die komplette Implantatbehandlung metallfrei und biokompatibel erfolgen. Zudem ist das Ergebnis meist noch ästhetischer.

Bei bestimmten Zahnsituationen können wir Miniimplantate verwenden. Mit Hilfe dieser kürzeren, dünneren Implantate können vorhandene „wackelige“ Prothesen, aber auch neue Prothesen, stabil befestigt werden. Auch bei Kieferknochenrückgang

ist meist kein Knochenaufbau nötig.

Etwas Besonderes sind auch unsere BioHPP-Abutments: Abutments sind die Zwischenstücke zwischen künstlicher Zahnwurzel (Implantat) und dem Implantatzahnersatz. Unsere Praxis verwendet nicht die üblichen starren Abutments, sondern Abutments aus BioHPP, die die natürlichen Kaukräfte und -bewegungen abfedern. Dies wird von Patienten als angenehmer empfunden und wirkt sich zudem positiv auf das Kausystem und die Langlebigkeit des Implantatzahnersatzes aus.

### Viele Menschen haben Angst vor einem Zahnarztbesuch. Was können Sie Ihnen sagen?

Wir verstehen die Ängste und tun alles, um unsere Patienten zu beruhigen. Dazu gehören unser empathisches Team, unsere gute Beratung und Aufklärung und sanfte Methoden. Und für besonders ängstliche Patienten bieten wir Behandlungen in Vollnarkose, Dämmerschlaf oder in Lachgassedierung an.

Insbesondere die letzten Anästhesieformen sind weniger aufwändig und belastend als eine Vollnarkose und helfen dennoch, die Behandlung schmerzfrei zu erleben.

**Bonn IMPLANT**  
Rochusstraße 160-162,  
53123 Bonn  
Telefon 0228-625033  
[www.bonn-implant.de](http://www.bonn-implant.de)  
CSH



Einladend, modern, großzügig: der Eingangsbereich von Bonn IMPLANT



Ein starkes Team:(v.l.): - Dr. Thelen (Oralchirurg), ZÄ Franziska Stiller, Dr. Nazarli (Oralchirurg)



## Ein Paradies für Kaffeetrinker

Ein Tag ohne Kaffee ist für viele Deutsche undenkbar. Es ist das Lieblingsgetränk am Morgen. Ohne eine Tasse des beliebten Heißgetränks werden viele erst gar nicht richtig wach. Gut 150 Liter trinkt jeder Deutsche im Jahr, macht in etwa einen halben Liter pro Tag.

Das braune Heißgetränk ist bei den Deutschen denn auch beliebter denn je: Die Deutschen trinken in jeder Sekunde 2315 Tassen Kaffee. Wers genau wisste will: Das sind 73 Milliarden Tassen pro Jahr. Rund 6,9 Kilogramm Kaffeepulver oder Kaffeebohnen kauft jeder Deutsche im Jahr ein.



### Und hier gilt es Preisunterschiede zu erkennen.

Direkt an der deutsch-belgischen Grenze in Losheim gibt es das seit Jahrzehnten das berühmte Grenzgeschäft „Ardennen Grenzmarkt“ - heute gehört es zu der belgischen „Delhaize“ Gruppe. Wo früher noch der Zoll war und Schmuggler Angst hatten erwischt

zu werden befindet sich heute ein Einkaufs- und Freizeitcenter. Mit verschiedenen Ausstellungen und Einkaufsmöglichkeiten sowie gastronomischen Betriebe. Im belgischen Supermarkt „Delhaize“ befindet sich das Kaffeeparadies. Mehr als 300 Sorten Kaffee findet man hier. Alle gängigen deutschen und internationalen Mar-

## Kaffeegenießer treffen sich an der Grenze.



**Das KAFFEEPARADIES**  
direkt an der deutsch/belgischen Grenze!

**LOSHEIM/EIFEL**  
Tel. 06557/9019412

Gültig vom 26.4.-6.6.2023,  
solange Vorrat,  
außer bei Druckfehlern!



Löhmer's  
Naturmild  
500 gr.  
vac.



Segafredo  
Intermezzo  
1 Kilo  
Bohnen



Eduscho  
Espresso  
1 Kilo  
Bohnen



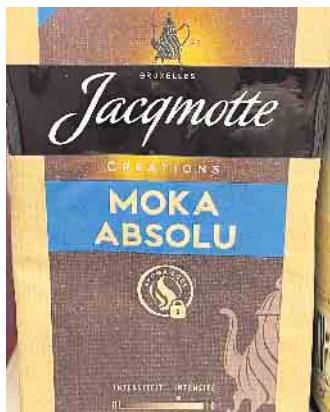
Jacobs  
Auslese  
klassisch  
500 gr.  
vac.



Ardennen Cultur Boulevard  
Prümer Str. 55  
D-53940 Losheim/Eifel  
[www.grenzgenuss.net](http://www.grenzgenuss.net)

**Kaffee, Tee, Schokolade, usw....einfach günstiger!**

Öffnungszeiten: täglich 8.30-18.30 Uhr!  
auch an SONN- & FEIERTAGEN geöffnet!



**die Oma schon immer wusste.**  
Neueste Studien belegen Kaffee ist gesundheitsförderlich.

Immer mehr Studien legen nahe, dass Kaffee einen positiven Effekt auf die Gesundheit hat - und etwa das Risiko für Herzinfarkt, Schlaganfall oder Diabetes sinkt.

**Kaffeekonsum soll das Leben verlängern.**

Kaffeeliebhaber leben länger? Das klingt zu schön, um wahr zu sein. Tatsächlich kommen Wissenschaftler der amerikanischen Gesundheitsbehörde zu diesem Ergebnis. In einer kürzlich veröffentlichten Studie untersuchten sie, wie sich der regelmäßige Kaffeekonsum auf die Sterblichkeit auswirkt. Es zeigte sich, dass der Kaffeegenuss einen leicht lebensverlängernden Effekt hat. Und Koffein hat auch eine schützende Wirkung gegen Alzheimer und Parkinson.

Das Besondere ist nicht nur die Auswahl, sondern der Preis. Aufgrund einer weitaus niedrigeren Kaffeesteuern als in Deutschland ist der Kaffee in Belgien viel günstiger. Und es handelt sich dabei nicht um Lokangebote, sondern um Dauerangebote.

ken in allen Verpackungseinheiten und für alle Zubereitungsarten sind ständig in großer Auswahl vorrätig.

Aber auch besondere und seltene Marken findet man hier. So wie der berühmte „Chat noir“ aus Belgien oder eine besondere Auswahl an Bio und Fairtrade Produkten.

Das Besondere ist nicht nur die Auswahl, sondern der Preis.

Aufgrund einer weitaus niedrigeren Kaffeesteuern als in Deutschland ist der Kaffee in Belgien viel günstiger. Und es handelt sich dabei nicht um Lokangebote, sondern um Dauerangebote.

**Interessant für Kaffeetrinker. Was**



senken. Jedenfalls erkranken Kaffeetrinker seltener an der Krankheit, wie in verschiedenen epidemiologischen Studien gezeigt werden konnte. In Tierexperimenten verhindert Koffein den Abbau von Nervenzellen.

Also liebe Kaffeetrinker genießen Sie ihren Kaffee. Kleiner Tipp:

Gleich nebenan befindet sich das Caf Bistro Old Smuggler, hier können Sie nicht nur Kaffee genießen, sondern auch den herrlichen belgischen Kuchen.

Infos und aktuelle Preise im AD DELHAIZE Losheim - Ardennen Grenzmarkt finden Sie unter:  
[www.grenzgenuss.net](http://www.grenzgenuss.net)

## Parkbeschilderung in der Max-Bruch-Straße angepasst

Die Stadt Bonn hat Mitte Mai die Parkbeschilderung in der Max-Bruch-Straße in Endenich angepasst: In Fahrtrichtung Wiesenweg verdeutlichen jetzt absolute Halteverbotschilder, dass auf dem Gehweg nicht geparkt werden darf. Damit soll die gesetzlich vorgeschriebene Mindestbreite für Gehwege si-

chergestellt werden. Zuvor wurde in der Max-Bruch-Straße regelmäßig unerlaubt auf dem Gehweg geparkt, so dass für Fußgänger\*innen stellenweise nur 50 bis 80 Zentimeter Platz blieben. Bei einem Ortstermin mit der Behinderungsgemeinschaft zeigte sich, dass Menschen im Rollstuhl den

Gehweg nicht nutzen können. Gehwege müssen mindestens 1,5 Meter breit sein, damit diese barrierefrei nutzbar sind.

In Fahrtrichtung Endenicher Allee dürfen Fahrzeuge auf der Straße parken.

Das Gehwegparken ist auch hier nicht zulässig. Um die Fahrbahn auf beiden Seiten fürs Par-

ken freizugeben, ist die Straße mit einer Breite von lediglich 5,9 Metern zu schmal.

In den kommenden zwei Wochen erhalten Falschparkende in der Max-Bruch-Straße, die in Richtung Wiesenweg im absoluten Halteverbot stehen, lediglich ein sogenanntes „Null-Euro-Knöllchen“.

## Hardtberg Kultur stellt Sommerprogramm vor

14 kostenlose Konzerte im Kulturzentrum von Juni bis August

**Duisdorf.** Das wird ein heißer Sommer. Zum mindesten musikalisch. Von Juni bis August gibt es im Kulturzentrum Hardtberg wieder Jazz vom Feinsten. Unter dem Motto „Duisdorfer Jazz Sommer“ treten hier Solisten und Gruppen ganz unterschiedlicher Stilrichtung auf. Es swingt und rockt, New Orleans Jazz und Dixieland wechseln sich ab mit Jazzstandards im Swing- und Latin-Stil.

Horst Bachmann und Klaus Ilge von Hardtberg Kultur stellten das Programm vor, das für jeden Jazz-Freund etwas bietet. Dabei sind viele alte Bekannte, aber auch neue Gruppen konnten verpflichtet werden.

Alle Veranstaltungen beginnen Sonntags um 11 Uhr, der Eintritt ist stets frei.

Den Start machen am 4. Juni „The Jazz GardenerS“ (siehe dazu gesonderten Artikel in dieser Ausgabe).

Bis zum 31. Juli ist während der Konzerte auch die Ausstellung „Malerei-Skulptur-Grafik“ zu sehen, eine Werkschau der Wochen-



**Präsentieren ein jazziges Sommerprogramm: Horst Bachmann (li) und Klaus Ilge von Hardtberg Kultur**

endakademie im Kulturzentrum Hardtberg.

Die Teilnehmer der „Wochenendakademie der Künstlergruppe Semikolon-in Verbindung mit

der VHS Bonn“ zeigen einen Querschnitt ihrer Werke, die seit der letzten Werkschau 2020 im Kulturzentrum Hardtberg ein-

standen sind. Gezeigt wird

wieder ein breites Spektrum aus den künstlerischen Disziplinen der Malerei, Aquarell, Zeichnung, Druckgrafik und der Bildhauerei. CSH

## Jazz GardenerS und Hot Pepper im Kulturzentrum

Konzerte am 4. und 11. Juni

**Duisdorf.** Der Hardtberger Jazzsommer wird am Sonntag, 4. Juni, fortgesetzt mit „The Jazz GardenerS“ Frisch und charaktervoll präsentieren „TheJazzGardenerS“ Songs verschiedener Stilrichtungen. Das Publikum liebt sie vor allem für die wundervoll interpretierten Jazz-Standards, die Leichtigkeit der gespielten Bossa Nova, den dynamischen Swing, die gefühlvollen Balladen. Die Musiker haben jahrzehntelange Bühnenerfahrung.

„TheJazzGardenerS“, das sind Pete Bauchwitz (Gesang), Uli van Staa (Keys), Peter Dilling (Bass), Andreas Franz (Saxophone), Kerstin Lütz (Drums)

Es folgen am Sonntag, 11. Juni, mit „Hot Pepper“ alte Bekannte. Die „Hot Pepper Jazz Band“ ist eine stadtbekannte LokalgröÙe. Seit 1989 spielen die Musiker in der fast gleichen Besetzung. Ihre Stilrichtung ist der Chicago Jazz. Mit ihrem lebendigen und herzhaften Sound begeistert sie das

Publikum in Jazzclubs und auf Jazzfestivals im In- und Ausland. Die Gruppe spielt Kompositionen aus dem Chicago der 20er Jahre, wie z. B. die von King Oliver, Bix Beiderbecke, Louis Armstrong,

Duke Ellington und natürlich auch Jelly Roll Morton. Im Programm sind aber auch selten gespielte Stücke von Sidney Bechet, Lu Watters, Fats Waller und Claude Luter.

Zur „Hot Pepper Jazz Band“ gehören: Rainer Goetzendorf (Trompete, Flügelhorn und Gesang), Peter Torres (Alt- und Tenorsaxophon, Gesang), Klaus Groenemeyer (Tuba), Elmar Feldman und Leonid Röttig (Piano und Arrangements).

Beide Konzerte beginnen um 11Uhr, Einlass ab 10.30 Uhr. Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.

Das Kulturzentrum Hardtberg ist gut mit öffentlichen Verkehrsmitteln zu erreichen. Parkmöglichkeiten gibt es direkt am Kulturzentrum, in der Derlestraße und auf den Parkplätzen „Auf der Urdel“ und „Am Burgweiher/Burgacker“ (gegenüber der Feuerwache).

Darüber hinaus gibt es zusätzliche Parkmöglichkeiten neben dem Alten Friedhof in der Rochusstraße, im Maarweg oder an der Mehrzweckhalle in der Schmittstraße.

CSH



**Alte Bekannte im Kulturzentrum. Hot Pepper**

# Steinmetzbetrieb Josef Simon ist umgezogen

Anzeige

## Neue Betriebsstätte ist im Gewerbegebiet Bonn-West

Ein Endenicher Traditionsbetrieb hat seinen Standort verlegt. Seit 1989 war Steinmetz Josef Simon in der Hainstr., direkt gegenüber dem Endenicher Friedhof ansässig. Weil sein Pachtvertrag aufgrund eines Eigentümerwechsels nicht verlängert wurde, musste das Unternehmen verlegt werden. Die neue Betriebsstätte mit Büro und Werkstatt befindet sich nun - verkehrsgünstig gelegen zwischen Dransdorf und Alfter - **im Gewerbegebiet Bonn-West, in der Klara-M.-Faßbinder-Straße 7**. Geblieben ist aber die 600 qm große Ausstellung in Endenich mit vielen Grabmalen unterschiedlichster Formen, Materialien und Gestaltungen. Hier können sich Interessierte nach wie vor einen ersten Eindruck von den vielfältigen Gestaltungsmöglichkeiten verschaffen.

Josef Simon, Steinmetz und Bildhauer, ist ein Verfechter traditioneller Bestattungskultur. „Einen geliebten Menschen zu verlieren, ist immer schmerzlich. Ob der Tod plötzlich und unerwartet kommt oder vorhersehbar war - ein persönlicher Ort der Trauer ist unerlässlich. Ein Grabmal dient der Erinnerung und sollte deshalb immer individuell gestaltet werden“, sagt Josef Simon.

Seit mehr als 33 Jahren versteht man sich im Steinmetzbetrieb Simon auf diese Kunst. Hochwertige Grabmale sind das Markenzeichen des Betriebs. Hier verbinden sich viele Jahre Handwerkstradition mit modernsten Techniken. Einem guten Grabmal gelingt es, die Persönlichkeit des verstorbenen widerzuspiegeln und die Erinnerung an ihn zu erhalten. Damit dies gelingt, nimmt man sich im Steinmetzbetrieb Simon viel Zeit für eine persönliche Beratung. „Es ist uns sehr wichtig, die Wünsche und Vorstellungen der Hinterbliebenen zu kennen. Nur so können wir ein individuelles Werk erstellen und die Wünsche unserer Kunden in Stein umsetzen“ erklärt Josef Simon die Firmenphilosophie.

„Denn schließlich soll das Grabmal ein bleibendes Zeichen und ein Ort der Erinnerung sein. Die eigene Produktionsstätte ermöglicht die



Spezialisten für Erinnerungen in Stein: Josef Simon mit seinen Mitarbeitern. Foto CSH

Anfertigung ganz individueller Grabmale nach Kundenwünschen. Den Gestaltungsmöglichkeiten sind nahezu keine Grenzen gesetzt. Ob aufwändig oder schlicht, modern oder klassisch, gradlinig oder geschwungen, nahezu jede Form ist realisierbar. So entsteht aus unterschiedlichen Materialien und passenden Oberflächenbehandlungen, mit Symbolen und Schriften ein ganz persönlicher, einzigartiger Stein der Erinnerung.

Zur würdevollen Gestaltung eines Grabs hat Josef Simon immer wieder neue Ideen. So entwickelte er z.B. eine versenkbarer Grabvase. Seine Erfindung der solarbetriebenen Grablampe und eines Solargrabsteins mit ewigem Licht brachte ihm einen Umweltpreis ein. Etwas ganz Besonderes ist auch der von ihm entwickelte Handgedenkstein. Gefertigt aus dem Bohrkern des Grabsteins schafft die Berührung seiner Oberfläche eine sehr persönliche Verbindung zu dem Verstorbenen. Ein weiterer spezieller Service von Josef Simon sind mobile Grabsteinbeschriftungen. Er umfasst die mobile Beschriftung von Grabsteinen, Denkmälern, Gedenkplatten und vielem mehr. direkt vor Ort. Damit entfällt die aufwändige Demontage und Transport, die Anpassung und Restaurierung der Schriften erspart also viel Zeit und

damit auch Kosten.

**Steinmetzbetrieb Josef Simon**  
Klara-M.-Faßbinder-Str. 7  
53121 Bonn

Tel.: 0228/61 61 12  
Mobil: 0172/25 02 995  
[www.steinmetz-bonn.de](http://www.steinmetz-bonn.de)  
CSH

## WIR SIND UMGEZOGEN!

Sie erreichen uns in unseren neuen Räumlichkeiten auf der Klara-M.-Fassbinderstraße 7 in 53121 Bonn!



## Grabmale Natursteine

# JOSEF SIMON

Steinbildhauermeister · Staatl. gepr. Restaurator

- Grabsteine und Einfassungen
- Denkmäler
- Restaurierungen
- Instandsetzung antiker Schriften

Klara-M.-Fassbinderstr. 7  
53121 Bonn

☎ 0228-616112  
0172-2502995  
[www.steinmetz-bonn.de](http://www.steinmetz-bonn.de)



## Fit & fight Summer Camp

Sie wollen den Sommer nutzen, um sich mal wieder richtig auszupowern?

Und gleichzeitig lernen, wie Sie sich effektiv verteidigen können?

Dann kommen Sie zum „Fit & Fight Summer Camp“ des Turn- und Gymnastik-Vereins Bonn in

den Sommerferien.

Das Summer Camp verbindet ganzheitliches Ganzkörperwörkout und kurze Cardioeinheiten mit Elementen aus dem Kickboxen und Krav Maga an der Pratze.

Die Teilnahme ist auch ohne Vorkenntnisse von Krav Maga

oder Kickboxen möglich.

**Wichtig:** Für die Teilnahme am Sparring und einzelnen Übungen ist eine persönliche Schutzausrüstung (Tiefschutz, Mundschutz, Kopfschutz, Handschuhe, Schienbeinschutz) notwendig.

Der Kurs findet freitags vom 23. Juni bis 21. Juli von 20 bis 21.30 Uhr in der Ketteler Schule, Siermensstr. 248 statt.

Kursgebühr 30 Euro für Mitglieder, 45 Euro für Nicht-Mitglieder. Weitere Informationen und Anmeldung unter <https://www.tgv-bonn.de/kurse/anmeldung>



**Das Fit & Fight Summer Camp ist für jedes Alter, Geschlecht und Fitnessgrad geeignet - Foto: LSB / A. Bowinkelmann**

### Fragen zur Verteilung?

HERR FALK  
mail@regio-pressevertrieb.de

[www.regio-pressevertrieb.de](http://www.regio-pressevertrieb.de) REGIO  
PRESSE VERTRIEB GmbH  
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG



# Familien ANZEIGENSHOP



\*inkl. MwSt., Preis variiert nach Auflage der Zeitung.

**Online Familien-Anzeigen: für alles was wirklich zählt!**

**shop.rautenberg.media**

# BEETHOVEN // OPUS gewinnt den Deutschen Computerspielpreis in der Kategorie „Beste Innovation und Technologie“ 2023

Mit großer Freude verkündet der junge gemeinnützige Verein agon e.V., dass sein gemeinnütziges Bildungsprojekt BEETHOVEN // OPUS 360 den Deutschen Computerspielpreis (DCP) 2023 in der Kategorie „Beste Innovation und Technologie“ gewonnen hat.

Der DCP ist die bedeutendste und größte Auszeichnung der deutschen Games-Branche. BEETHOVEN // OPUS 360 konnte die hochkarätige Jury mit seiner großen Innovationskraft überzeugen und erhält nun die mit 40.000 Euro dotierte begehrte Auszeichnung. „Wir sind vollkommen überwältigt und freuen uns riesig über diese Auszeichnung“, sagt Arthur Abs, 24. „Dieser Preis ist eine Bestätigung unserer jahrelangen ehrenamtlichen Arbeit und zeigt, wie wichtig innovative Ansätze in der kulturellen Bildung sind.“ BEETHOVEN // OPUS 360 ist eine völlig neuartige Bildungsvermittlung, die Klassische Musik in die Lebenswelt junger Menschen bringt. Gaming, Virtual Reality, Rap und klassische Musik verbinden sich zu einer einzigartigen Lernerfahrung, die einen neuen Zugang zu dem Werk und Leben Ludwig van Beethovens eröffnet - ohne jegliche Vorkenntnisse oder musikalische Vorbildung.

Das Projekt wurde zuvor bereits nominiert für den Innovationspreis des Deutschen Entwicklerpreises 2022, als Best Young Talent beim nextReality.Contest 2022 und für die Best VR Experience der B3 Ben Awards 2022. „Dieser Preis ist ein großartiger Meilenstein auf unserem Weg“, sagt Victor Abs, 20, „und motiviert uns, weiterhin neue digitale Wege zu gehen und unsere Begeisterung für Kunst und Kultur an Jugendliche weiterzugeben.“

**Von einem jungen Team ehrenamtlich entwickelt**

Das junge Team von agon e.V. um die beiden Brüder Arthur (24) und Victor (20) Abs hat dieses

gemeinnützige Bildungsprojekt über fünf Jahre ehrenamtlich entwickelt, um die Hürden klassischer Kulturinhalte für junge Menschen auf spielerische Weise nachhaltig zu überwinden und so zu mehr Bildungs- und Chancengleichheit beizutragen. BEETHOVEN // OPUS 360 geht kreative Wege und eröffnet Möglichkeiten für zukunftsweisendes Lernen.

## Das Bildungsprojekt geht auf Europa-Tour

Nach der fulminanten Premiere mit einer Sonderausstellung im Beethoven-Haus Bonn im Sommer 2022, feierte das Projekt jüngst in Hamburg den Auftakt seiner Tour durch Schulen und Kulturinstitutionen in ganz Deutschland, Österreich und der Schweiz. Bis Ende Juni ist das Spiel im Rahmen einer Sonderausstellung im Haus der Musik in Wien zu sehen. Dieses Jahr folgen noch viele Stationen u.a. in Berlin, Kassel, Stuttgart, Frankfurt, Dortmund und Zürich sowie der dauerhafte Einsatz im Schulunterricht in Kooperation mit Kulturinstitutionen und Schulträgern.

## Über agon e.V.

agon e.V. hat es sich zum Ziel gesetzt, junge Menschen für klassische Kultur zu begeistern. Als gemeinnützige Bildungsinitiative entwickelt agon e.V. innovative Projekte und fördert die Ideen junger Kreativer, um so vor allem junge Menschen zu erreichen, die einen erschweren Zugang zu kultureller Bildung und gesellschaftlicher Teilhabe haben. Für sein ehrenamtliches Engagement wurde der Verein bereits von der Stiftung Filippas Engel 2017 und mit dem Hidden Movers Award der Deloitte-Stiftung 2018 ausgezeichnet sowie für den Deutschen Engagementpreis 2019 nominiert.

**Weitere Informationen zu agon e.V. und BEETHOVEN // OPUS 360**  
agon-ev.de  
beethoven-opus-360.de

# Klinik Im Wingert

Herzliche Einladung zu einer Infoveranstaltung bei Problemen mit Alkohol, Medikamenten, Cannabis oder Amphetaminen

Über die Möglichkeit einer ganztägig ambulanten Rehabilitation bei Suchtproblemen informiert die Klinik Im Wingert regelmäßig jeweils am ersten Mittwoch des Monats. Die nächste Infoveranstaltung findet am Mittwoch, 7. Juni, um 17.30 Uhr in den Räumen der Klinik Im Wingert, Im Wingert 9, 53115 Bonn statt.

Ausführliche Informationen über



- REHA-Sport • Medizinischer Geräte-Zirkel
- Dr. Wolff Rückenzentrum • Yoga • Pilates

Chateauneufstr. 1-5 • 53347 Alfter-Oedekoven  
Tel.: 0228 - 928 926 44 • [www.aktivo-alfter.de](http://www.aktivo-alfter.de)

## HAUSTÜREN VOM PROFI!



18





**Über 45 Jahre Erfahrung!**

Einbruchhemmende und energiesparende Türen und Fenster vom Meisterbetrieb.

Sprechen Sie uns an oder besuchen Sie unsere Ausstellung.

**Wir beraten Sie gerne!**

Ingenieurbetrieb

**Eichwald**

Metallbau

53767 Sankt Augustin - Am Siemenbach 2-4

[www.metallbau-eichwald.de](http://www.metallbau-eichwald.de)

**SCHÜCO**

Partner

## Sommerblumen bringen Bonn zum Strahlen

Die Mitarbeitenden des Amtes für Umwelt und Stadtgrün haben damit begonnen, besonders repräsentative städtische Beete mit Sommerblumen zu bestücken. Rund 41.000 bunte Pflanzen sorgen nach und nach für Sommertimmung in Bonn.

Die ersten Blumen verschönern bereits im Stadtbezirk Hardtberg den neuen und alten Friedhof Düsseldorf, den alten Friedhof Lengsdorf und die Villemomblé Straße. Auch auf dem Poppelsdorfer Friedhof, dem Südfriedhof und in der Beueler Rheinaue und am Siebenwegekreuzplatz leuchten die bunten Blumen.

Für die Bad Godesberger Fußgängerzone und Kurfürstenallee sowie für die Innenstadt mit dem Lennéparterre, dem Schiffsanleger am Bräusertufer und dem Beethoven Denkmal werden am Montag, 22. Mai, weitere Hingucker geliefert. In der linksrheinischen Rheinaue, beispielsweise am Haupteingang, und auf dem Nordfriedhof werden sie ebenso Som-

mertimmung verbreiten.

Die Beete zieren unter anderem Begonien, Strauchmargeriten, Kosmeen, Fuchsien, Mittagsgold, Wandelroschen, Zauberlökchen, Kapkörbchen und Feuersalbei. Die Pflanzen kosten rund 51.000 Euro.

### Staudenbeete blühen das ganze Jahr

Neben Pflanzen, die das Stadtbild saisonal verschönern, legt die Stadt vermehrt Wert auf die ökologischen Staudenbeete, die das ganze Jahr über blühen. Die Anzahl der Wechselblüher hat das Amt für Umwelt und Stadtgrün daher reduziert: Während im Jahr 2021 noch 49.000 und im vergangenen Jahr noch 44.000 Sommerblumen eingesetzt wurden, sind es in diesem Jahr noch etwa 41.000. Sie werden lediglich in die Erde von besonders repräsentativen Beeten gesetzt. Weitere Informationen zu den Staudenbeeten gibt es unter [www.bonn.de/staudenbeete](http://www.bonn.de/staudenbeete).



## PRODUKTFOTOGRAFIE

**SIE HABEN DAS PRODUKT?  
WIR HABEN DAS KNOW-HOW!**

- hochwertige, professionelle Fotos die unsere Profis für Sie anfertigen
- wir setzen Ihre Produkte ins rechte Licht
- professionelle Bildbearbeitung
- individuelle Beratung
- hohe Qualitätskontrollen
- kurze Kommunikationswege um Ihre Wünsche umzusetzen

**WEITERE INFOS UNTER:**  
[www.rautenberg.media/film/produktfotos](http://www.rautenberg.media/film/produktfotos)




# MARKISEN

NEUANLAGEN & NEUBEZÜGE

Familienbetrieb seit 1949

Es wird Zeit für FRÜHLINGSGEFÜHLE!

JETZT ANGEBOT ANFORDERN: (0228) 46 69 89

ZELTE UND PLANEN GMBH  
Röhfeldstr. 27 · 53227 Bonn-Beuel · Mo.-Fr. 8-17 Uhr, Sa. 9-13 Uhr



## 20 Jahre Bonsai-Freiluftausstellung

### Bonsai-Team Bonn im „Japanischen Garten“, Rheinaue, Petra-Kelly-Allee

#### Unser Programm für Pfingsten, 27. bis 29. Mai

Präsentation einer großen Ausstellung von circa 90 Bäumen im einmaligen Ambiente des japanischen Gartens auf eigens hierfür hergestellten Ausstellungssockeln.

Am 27. Mai (Pfingstsonntag) haben sich circa 60 Bonsaifreunde aus den Niederlanden (Provinz Limburg) zu einem Besuch angemeldet.

Am 29. Mai (Pfingstmontag) findet um 13 Uhr eine Gestaltungsvorführung mit dem bekannten Bonsai-Gestalter Ralf Beckers statt. Während dieser werden Bonsai, Pre-Bonsai oder Rohpflanzen auch aus dem Publikum gerne entgegengenommen und besprochen. Der Besitzer des vom Publikum ausgewählten interessantesten Baumes wird mit einem Workshop bei Ralf Beckers belohnt.

Das gesamte Bonsai-Team steht unseren Besuchern an allen Ausstellungstagen für Fragen zur Ver-

fügung. Sie können gerne Ihre Bäume mitbringen, um sich vor Ort beraten zu lassen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch, nette Gespräche und viel Spaß mit Bonsaifreunden, Bonsaifreundinnen und netten Gästen.

Der Eintritt beträgt 3 Euro. Kinder bis zwölf Jahre haben freien Eintritt.

#### Öffnungszeiten

Samstag: 10 bis 18 Uhr

Sonntag: 9 bis 18 Uhr

Montag: 9 bis 17 Uhr

#### Anreise

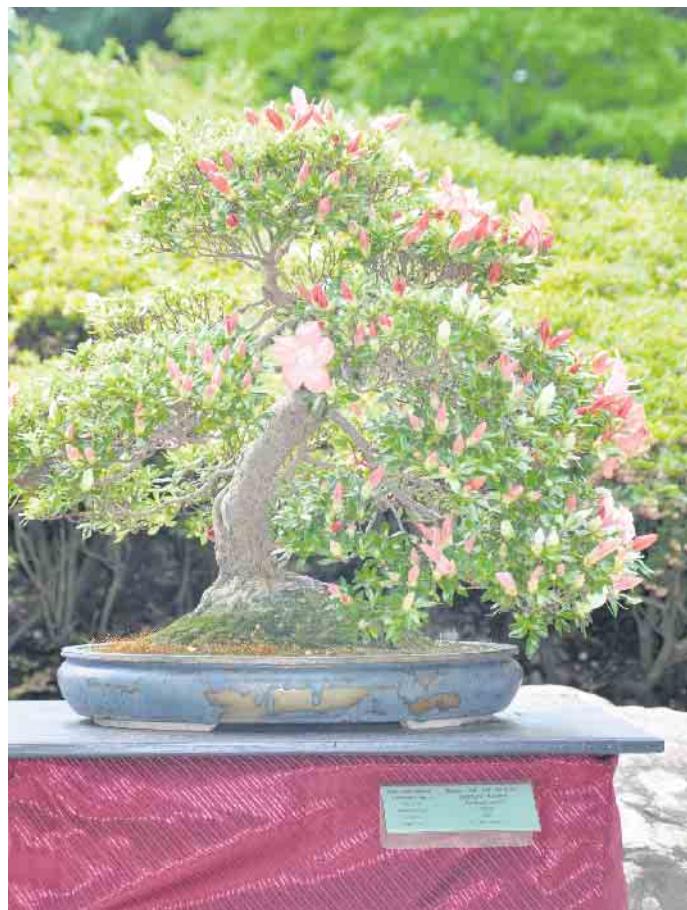
Mit der Stadtbahn:

Linie 66, Haltestelle Rheinaue  
Von dort Fußweg in Richtung Posttower (3 Min.)

Mit dem Pkw:

Parkplatz Petra-Kelly-Allee.  
Von der Konrad-Adenauer-Brücke (Südbrücke) kommend liegt dieser nach circa 200 Meter Richtung Zentrum auf der linken Seite.

Gegenüber (Richtung Rhein) befindet sich der Japanische Garten.





## Das ist bei einem Autobrand zu tun

Filmfans kennen das: Ein Auto kommt von der Fahrbahn ab, überschlägt sich und explodiert - meist mit einem fulminanten Feuerball. Was so für angenehmen Thrill sorgt, hat aber leider auch eine negative Komponente, wie Feuerwehrleute zu berichten wissen. Denn demnach trauen sich Ersthelfer an einem Unfallort oft nicht, eine Person aus einem brennenden Fahrzeug zu retten, aus Angst, dieses könnte wie im Film explodieren. Dabei kann ein Auto normalerweise gar nicht in die Luft fliegen, wie die Fachleute versichern.

Denn der Tank eines Kraftfahrzeugs verfügt über eine Lüftungsvorrichtung, die verhindert, dass Druck im Tank entsteht. Somit können auch keine Explosionen herverufen werden, beschwichtigen Brandschutzexperten. Demnach sind lediglich kleinere Explosionsrisiken denkbar, die nur durch einen Ersatzkanister mit Treibstoff (im Kofferraum) verursacht werden können, da diese keine

Lüftungsvorrichtung haben. Allerdings kann sich ein Brandherd in einem Kfz durch auslaufenden Treibstoff sehr schnell ausbreiten. Entzündet wird der Treibstoff dabei meist durch Funken oder einen Kurzschluss in der Elektronik bzw. die heißen Motortemperaturen, die auch Schmierstoffe in Brand setzen können. Ausgehend vom Motorraum kann ein Feuer dann schnell zu einer tödlichen Gefahr für Autoinassen werden.

Was soll man also tun, wenn das Fahrzeug brennt? Wenn sich ein Brand durch Qualm oder Brandgeruch ankündigt empfiehlt es sich, umgehend anzuhalten - am besten auf dem Seitenstreifen oder am rechten Fahrbahnrand - die Warnblinkanlage einzuschalten sowie die Seitenfenster zu öffnen und das Fahrzeug zügig zu verlassen. Die Motorhaube sollte geschlossen bleiben, um zu verhindern, dass das Feuer vom Wind zusätzlich angefacht wird oder Rettern entgegenschlägt.

Mit genügend Abstand zu dem brennenden Fahrzeug ruft man sodann über die 112 die Feuerwehr zu Hilfe. Unnötig zu betonen, dass selbstverständlich noch im Auto befindliche Personen so schnell wie möglich aus dem Fahrzeug herausgezogen werden müssen. Wenn es sich noch um einen kleinen Brand handelt, kann man versuchen, diesem mit einem Feuerlöscher beizukommen. (mid/ak-o)



[www.autohaus-schiffmann.de](http://www.autohaus-schiffmann.de)

**Autohaus Schiffmann**  
GmbH & Co. KG

**UNSERE SERVICELEISTUNGEN**  
IM ÜBERBLICK

- KLIMAANLAGENSERVICE
- VERKAUF VON NEU- UND GEBRAUCHTWAGEN
- REIFENSERVICE UND EINLAGERUNG
- 24-STUNDEN-ANNAHME FAHRZEUGREPARATUR/ WARTUNG
- TÄGLICH TÜV, AUCH SAMSTAGS
- KOSTENLOSER HOL- UND BRINGSERVICE

Ford Schiffmann · Kölnstraße 333 · 53117 Bonn  
Telefon 0228 55589-0 · Fax 0228 678353 · [info@ford-schiffmann.de](mailto:info@ford-schiffmann.de)



Ein Brandherd in einem Kfz kann sich durch auslaufenden Treibstoff sehr schnell ausbreiten. Foto: Goslar Institut/mid/ak-o

**Ihre Alternative für Bonn!  
Citroën-Service**

**Autohaus Schiffmann**  
GmbH & Co. KG

Kölnstr. 333 • 53117 Bonn  
Telefon: (0228) 555 89-0  
Fax: (0228) 67 83 53  
[citroen@auto-schiffmann.de](mailto:citroen@auto-schiffmann.de)

[www.autohaus-schiffmann.de](http://www.autohaus-schiffmann.de)

## Bosch Car Service Kopp

**Profi KFZ-Werkstatt für Reparaturen und Serviceleistungen für alle Marken.**

Unser Bosch Service besticht durch faire Preise und original Bosch-Ersatzteile.

Alljährliche Inspektion oder eine Abgasuntersuchung?  
Kein Problem, wir sind der starke Partner an Ihrer Seite!

- Transparenz, guter Service & super Bosch-Qualität
- Inspektion und Wartung • Elektronik Service
- Bremsen Service • Heizung Klima • Motorservice

**Komplettradwechsel PKW  
ab 32,00 €**

**Einlagerung Radsatz PKW  
pro Halbjahr ab 32,00 €**

Schöntalweg 15  
53347 Alfter-Oedekoven  
Tel.: 02 28 / 62 32 01  
Fax: 02 28 / 62 46 72

Öffnungszeiten  
Montag - Donnerstag  
von 8.00 - 17.30 Uhr  
Freitag von 8.00 - 16.00 Uhr

Reparatur-Annahme/Verkauf  
geöffnet ab 7.30 Uhr

## Ein ganzes Museum zieht um

Das Ägyptische Museum der Universität Bonn wechselt den Standort

Im Rahmen einer Grundsanierung des gesamten Hauptgebäudes der Universität Bonn ist auch das Ägyptische Museum über dem Koblenzer Tor betroffen. Die Abteilung für Ägyptologie ist bereits 2018 in die Brühler Straße umgezogen. Nun also ist das Museum an der Reihe, seine Schätze für den Umzug vorzubereiten um sich für circa zehn bis 15 Jahre im neuen Domizil einzurichten.

Neuer Standort ist die Poststraße Ecke In der Sürst (das ehemalige Modehaus Appelrath Cüpper). Dort laufen zurzeit die umfassenden Umbauarbeiten, die im 1. Quartal 2024 abgeschlossen sein sollen. Dieser Standort mitten in der Stadt wird uns sicher eine höhere Besucherfrequenz beschaffen. Erwähnenswert ist auch die Tatsache, dass dieses Haus Barrierefrei durch einen vorzufindenden Aufzug nutzbar ist.

Das neue Objekt wird dann von drei Instituten der Uni Bonn bezogen. Das Kunsthistorische Institut zieht mit dem Paul-Clemen-Museum ein. Aus dem Transdisziplinären Forschungsbereich kommt das Global Heritage Lab. Unter der Leitung von Prof. Dr. Paul Basu wird hier u.a. die Kulturerbe



Neues Domizil in der Poststraße, Stand: Mai 2023 Fotos: H.-W. Schmitt

Forschung betrieben. Das Ägyptische Museum ist dann das 3. Institut im neuen Haus.

Unter der Leitung von Frau Dr. U. Siffert, Herrn L. Bohnenkämper

und dem Kurator des Museums. Herrn Dr. F. Förster sowie einigen Mitstreitern beginnt nun die Inventarisierung aller Objekte. Von originalen Sargdeckeln bis hin zu kleinsten Grabbeigaben muss jedes Objekt in die Hand genommen werden. Restauratoren begleiten diese diffizile Arbeit. Geschätzte 6.000 Objekte werden begutachtet, auf Schäden und Zustand geprüft, der Wert wird für die Versicherung ermittelt und schlussendlich werden alle Objekte transportfähig eingepackt.

Da am neuen Standort die zur Verfügung stehende Ausstellungsfläche deutlich kleiner ist, wird schon beim Einpacken darauf geachtet, was in die erste Ausstellung (voraussichtlich im Mai 2024) geht und was in das Archiv wandert. Die Schließung des Museums am jetzigen Standort ist für Juni/Juli 2023 vorgesehen. Bis zum Jahresende sind aber noch Führungen und Kinderveranstaltungen vorgesehen. Die Termine für diese Aktionen werden rechtzeitig bekannt gegeben.

### Nie mehr Schimmel. Nie mehr nasse Wände.

**Selbst bei Druck- und Stauwasser**

- **Gesund Abdichten von innen**
- **60% günstiger als Ausbaggern**
- **Kostenlose Analyse & Angebot**

**Tel.: 02241 26 15 980**

**www.drefit.de**  
Ingenieurbüro DreFit Eu UG  
(haftungsbeschränkt)



30 Jahre Garantie auf die Wirkungsweise der Abdichtungsprodukte  
„Die Druckwasserprofis“

### Bender & Bender Immobilien Gruppe

Haben Sie eine Immobilie für unsere Käufer?

**Umkreis von Bonn**  
Für einen vorgemerkten Kunden suchen wir ein gepflegtes EFH mit mindestens 3 Zimmern, Wohnfläche ab 75 m<sup>2</sup>, Garten und Garage. Preis bis ca. 535.000,- €

**Wachtberg**  
Für ein solventes Ehepaar suchen wir eine gepflegte Eigentumswohnung ohne Renovierungsstau, Wfl. ca. 90 m<sup>2</sup> mit Balkon oder Terrasse. Preis bis ca. 360.000,- €

**Nähe Hardtberg**  
Für einen Kunden suchen wir ein Mehrgenerationenhaus mit großem Grundstück, Wfl. ca. 160 m<sup>2</sup>, gerne auch mit Renovierungsbedarf. Preis bis ca. 700.000,- €

**Immobilien-Leibrente**  
Sie möchten in Ihrer Immobilie wohnen u. zusätzlich noch eine lebenslange Rente beziehen oder eine Einmalzahlung erhalten? Wir beraten Sie gerne im Detail!

[www.bender-immobilien.de](http://www.bender-immobilien.de) • 0 22 8 / 92 68 71 91



So sieht es noch am alten Standort aus.

## Fassade nach eigener Fasson

### Farbe, Putz oder Klinker: Vielfältige Möglichkeiten für die Gestaltung

Die Fassade bildet das Gesicht des Eigenheims. Zusätzlich zur ästhetischen Wirkung soll die Außenhülle aber auch vor Witterungseinflüssen schützen und zu einer guten Energieeffizienz beitragen. Bei der Fassadengestaltung, egal ob Neubau oder Sanierung, sind daher zahlreiche Faktoren zu beachten - zumal es mit Farbe, Putz und Klinkern unterschiedliche Materialien mit jeweils eigenen Eigenschaften gibt.

#### Farben in vielen Varianten

Moderne Fassadenfarben sehen nicht nur gut aus, sondern bieten oft zusätzliche Funktionen. Sie schützen vor Algen und Pilzen, vermeiden die Aufheizung der Fassade, verhindern ein Ausbleichen oder können sogar Schadstoffe

abbauen. Acrylatfarben sind besonders witterungsbeständig und in vielen Farbtönen erhältlich. Dispersionsfarben bestehen aus einem Gemisch von Pigmenten, Lösungsmitteln und Bindemitteln. Sie sind ungiftig und punkten mit einem guten Preis. Auf siliziumhaltigen Fassaden kann Silikatfarbe zum Einsatz kommen, die auch als Mineral- oder Wasserglasfarbe bekannt ist. Sie geht mit dem mineralischen Untergrund eine unlösbare Verbindung ein, dadurch ist sie gut haltbar, witterungsbeständig und farblich. Welche Fassadengestaltung sich für die individuellen Wünsche empfiehlt, dazu können Profis aus dem Handwerk beraten. Unter [www.sto.de/fachhandwerkersuche](http://www.sto.de/fachhandwerkersuche) etwa finden sich Ansprechpartner aus der Region.

#### Fassadengestaltung mit Putz

Sand, Wasser und Bindemittel ermöglichen die Fassadengestaltung mit Putz in individuellen Optiken. Bei Mineralputz handelt es sich um Trockenmörtel, der mit Kalk oder Zement verbunden wird. Organischer Außenputz basiert auf Bindemitteln wie Silikon, Silikat oder Kunstharz. Durch die wasserabweisende Qualität bieten organische Putze einen hohen Schutz. Zudem lassen sich verschiedenste Gestaltungsformen verwirklichen. Besenputz, Buntstein- und Reibeputz gehören zu Fachbegriffen für die Optik der Oberfläche, die auch vielen Laien geläufig sind. Unter [www.wohnwert-steigern.de](http://www.wohnwert-steigern.de) etwa gibt es Beispiele für gängige Putztechniken und darüber

hinaus viele Informationen zu weiteren Möglichkeiten der Fassadengestaltung.

#### Klinker für eine zeitlose Optik

Neben Farbe und Putz spielt Klinker eine große Rolle. Häuser mit Klinkerriemchen prägen das Straßenbild ganzer Regionen beispielsweise im Norden und Westen Deutschlands. Das klassische Material wird heute mit einer noch größeren Vielfalt an Farben und Formaten wiederentdeckt. Die moderne Klinkerfassade erlaubt besondere Gestaltungen, gerade im Rahmen der Fassadendämmung. Die Basis dafür bildet stets ein Naturmaterial: Lehm, der entweder zu Klinkern gepresst oder zu Ziegeln geformt und anschließend gebrannt wird. (djd)



Ob Farben, Putz oder Klinker: Für die Fassadengestaltung können Hausbesitzer aus verschiedenen Möglichkeiten wählen. Foto: djd/Sto/Boris Storz

**Wasserschadens Service**

**RBS**  
Bonn GmbH  
Meisterbetrieb

Broichstr. 77 · 53227 Bonn  
info@rbs-bonn.de · www.rbs-bonn.de  
Tel.: 0228 / 946 944 58 · Fax: 0228 / 946 944 60

Rohrbruchortung · Bautrocknung · Schadenmanagement

**Tobias Gregor**  
TISCHLERMEISTER

Beratung | Planung | Ausführung

- Möbel (für Wohn-, Küchen-, Bad- und Schlafbereich)
- Boden-, Wand- und Deckenbeläge
- Holz- und Kunststofffenster
- Zimmertüren, Haustüren aller Art
- Fenster-Reparatur und Wartung
- **Einbruchsicherung**
- **Brandschutz**

**MIT SICHERHEIT  
IHR TISCHLER**

Birkenweg 9 · 53347 Alfter  
fon 02 28 / 3 69 58 03  
[www.tobiasgregor.de](http://www.tobiasgregor.de)

# RUND UM MEIN ZUHAUSE

## Mit Oma und Opa unter einem Dach

Mehrgenerationenhäuser aus Holz sind ein zukunftssicheres Zuhause für die ganze Familie

Das Mehrgenerationenwohnen unter einem Dach kehrt zurück: Nach Jahrzehnten mit immer mehr Singlewohnungen, zunehmender Urbanisierung und Individualisierung planen wieder mehr private Bauherren ein Eigenheim am Strand oder im Grünen als generationenübergreifende Lösung. „Ob als Doppelhaus, Einfamilienhaus mit barrierefreier Einliegerwohnung oder als WG mit gemein-

samer Küche - es gibt mehrere bewährte Konzepte für das Mehrgenerationenwohnen, die von Fertighaus-Bauherren individuell geplant und zukunftssicher realisiert werden“, sagt Fabian Tews, Pressesprecher des Bundesverbandes Deutscher Fertigbau (BDF).

Früher war es normal, dass mehrere Generationen in einem Haus lebten, um sich dort gegenseitig zu unterstützen, um aufeinander

Acht zu geben und gemeinsam die ganze Familie zu versorgen. Diese Normalität kehrt jetzt immer öfter zurück: Eltern, Kinder und Großeltern wohnen unter einem Dach. Dann ist immer jemand für die Kinder da, auch wenn die Eltern arbeiten sind. Die Großeltern können bei allem unterstützt werden, was mit zunehmendem Alter schwerer fällt. Haus- und Gartenarbeit werden bestenfalls aufgeteilt. Gleiches gilt für die Abwicklung des Bauvorhabens.

ler die Rahmenbedingungen gut im Griff haben und ihren Bauherren individuell passende, planungssichere Lösungen anbieten können“, erklärt Tews.

Ein Mehrgenerationenhaus sei so eine Lösung für ein zukunftssicheres Eigenheim, dessen Bau- und Grundstückskosten auf mehreren Schultern verteilt werden können. Mitunter braucht es hierfür nicht einmal ein neues Baugrundstück und damit auch keinen ganz neuen Lebensmittelpunkt. Etwa wenn ein stark sanierungsbedürftiger, bereits in Familienbesitz befindlicher Altbau durch ein bedarfsgerechtes Mehrgenerationenhaus in nachhaltiger Holz-Fertigbauweise ersetzt wird. Auch Um- und Anbauten mit Fertigbauteilen oder ganzen Wohnmodulen aus Holz können je nach Bestandsgebäude Sinn machen, um ein Einfamilienhaus zu erweitern, das für die Großeltern zu groß geworden, aber für drei Generationen noch nicht groß genug ist. „Wichtig beim Mehrgenerationenwohnen ist auch, dass sich alle Parteien mal zurückziehen und gemütlich für sich sein können. Daher geht es nicht ohne individuelle Hausplanung, in die jede und jeder

**Town & Country HAUS** W.U.B. GmbH  
Town & Country Lizenz-Partner



Über 450 gebaute Häuser.

### Hausbesichtigung Das Lichthaus 152 als Doppelhaus

Sa. 03.06. 14:00 - 17:00 Uhr

Kotthausener Straße 44  
53819 Neunkirchen-Seelscheid

02241 / 95809 - 13

Weitere Informationen

[www.SicherInsHaus.de](http://www.SicherInsHaus.de)



Dank individueller Hausplanung können sich alle Generationen dauerhaft unter einem Dach wohlfühlen.

Foto: BDF/Sonnleitner Holzbauwerke

# RUND UM MEIN ZUHAUSE

zukünftige Bewohner - von Oma und Opa bis zum Kleinkind und dem Haustier - einbezogen sein sollte", so Tews.

## So gelingt der Hausbau planungssicher und generationengerecht

Neben den individuellen Anforderungen der Baufamilie sind bei der Planung eines Mehrgenerationenhauses mit gut und gerne 300 bis 500 Quadratmetern Wohnfläche auch etwaige Vorgaben auf dem Baugrundstück zu berücksichtigen. Kriterien eines Bebauungsplans können beispielsweise die maximale Anzahl der Vollgeschosse, die Grundflächenzahl und die Geschossflächenzahl sein. Beim Holz-Fertigbau achtet der Haushersteller mit darauf, dass diese und alle weiteren Vorgaben eingehalten werden. Weitere Vorteile eines Mehrgenerationen-Fertighauses sind die auf Wunsch schlüsselfertige Bauausführung und vor allem die hohe Energieeffizienz der industriell vorgefertigten Häuser. In Kombination mit besonders sparsamer Haus- und Heiztechnik verursachen sie nicht nur niedrige Energiekosten, sondern auch wenig bis keine CO<sub>2</sub>-Emissionen im Betrieb, wodurch sie sehr klimafreundlich und generationengerecht sind. BDF/FT



Mehrgenerationenhäuser in Holz-Fertigbauweise sind im Kommen. Foto: BDF/WeberHaus

## Möbelbau

- + Über 100 Jahre Erfahrung im Möbelbau
- + Professionelle Planung und Visualisierung
- + Die Leidenschaft für unser Handwerk treibt uns an, Ihre Ideen Realität werden zu lassen

Schreinerei  
**JAKOBS®**

ZUVERLÄSSIG UND SAUBER

[WWW.JAKOBS-BONN.DE](http://WWW.JAKOBS-BONN.DE)



Christian-Lassen-Straße 16, 53117 Bonn

0228 422 446-0

info@jakobs-bonn.de

## Vorstand einstimmig wiedergewählt

Die Mitgliederversammlung des Bonner Vereins Kindern Zukunft geben e.V. hat den bisherigen Vorstand einstimmig wiedergewählt, bei Enthaltung der Betroffenen. In den vergangenen 16 Jahren hat der Verein bedürftige Kinder und Jugendliche in Burkina Faso mit 300.000 Euro unterstützt. Dabei handelt es sich ausschließlich um private Spenden und Erträge von Benefizveranstaltungen. Diese fließen zu 100 Prozent in die Projekte

in Afrika, denn die geringen Kosten des Vereins tragen die Mitglieder. Wiedergewählt wurde die Vorsitzende Dr. Maria Radloff (Hardtberg), ferner die Stellvertreter Christine Breull-Raue (Plittersdorf) und Dr. Heinz Otten (Niederhöldorf). Als Schatzmeister bestätigt wurde Dr. Burkhard Nowotny (Sankt Augustin). Auch der Kassenprüfer Alexander Cotta (Röttgen) wurde wiedergewählt. Die meisten Mitglieder wohnen in

Bonn und dem Rhein-Sieg-Kreis. Der Verein unterstützt eine provisorische Bildungsstätte für kleine Kinder am Rande eines Arvenviertels von Ouagadoudou, ferner eine Behindertenwerkstatt für Jugendliche in der Hauptstadt. In Samendeni fördert der Verein ein Waisenhaus und die angeschlossene Schule. Mehr Infos zur Arbeit des Verein und seinen Projekten unter [www.Kindern-Zukunft-geben.de](http://www.Kindern-Zukunft-geben.de)

Nach einem Bericht des Schatzmeisters braucht der Verein weitere Fördermitglieder, damit die laufenden Ausgaben durch regelmäßige Einnahmen auch in Zukunft gesichert sind. Für den 19. August ist ein Stand beim Sommerfest im Kurpark Bad Godesberg geplant. Am folgenden Tag ist ein Benefizkonzert in Plittersdorf im Gemeindesaal der Erlöser-Kirchengemeinde in Vorbereitung.

## Außergewöhnliches Sonderkonzert „BEETHOVENS STIMMFÜHRER“

Zwei Konzertmeister und zwei weitere Solisten des Beethoven Orchesters musizieren gemeinsam

Zu einem einmaligen Sonderkonzert laden vier Solisten des Beethoven Orchesters Bonn am **Pfingstmontag, 29. Mai um 11 Uhr** ins Collegium Leoninum (Noeggerathstraße 34, 53111 Bonn) ein.

**Die außergewöhnliche Besetzung** setzt sich zusammen aus den Konzertmeistern des Orchesters Mikhail Ovrutsky und Artur Chremonov sowie der 1. Solo-Bratschistin Susanne Roerig und dem 1. Solo-Cellist Gregory Alumyan. In dieser einmalige Formation sind die Musiker noch nicht aufgetreten.

Als „Beethovens Stimmführer“ spielen sie Streichquartette von Ludwig van Beethoven (op. 18 Nr. 4) und Anton Dvorák (op. 96). Das Programm wird vom Vorsitzenden der BÜRGER FÜR BEETHOVEN Stephan Eisel moderiert. Karten zum Preis von 25 Euro sind an den bekannten Vorverkaufsstellen und bei bonnticket erhältlich.

Escape the ordinary

KREAMAT<sup>®</sup>  
ORIGINAL BEDS

Sleeping Art SCHAFFRONZEPTE

Argos Legno

KREAMAT<sup>®</sup>  
ORIGINAL BEDS

swissflex<sup>®</sup>  
Finest sleep technology.

TRECA PARIS

BIRKENSTOCK

Heimbaum

SCHRAMM<sup>®</sup>  
home of sleep

QR code

Sleeping Art Potsdamer Platz 2 53119 Bonn (am Verteilerkreis, unser hinter ARAL)  
Tel.: (0 22 8) 68 65 56 [www.sleeping-art.de](http://www.sleeping-art.de)  
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 10:00 -18:30 Uhr Sa. 10:00 -16:00 Uhr



# NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!


**110 POLIZEI**  
**112 FEUERWEHR**


## A POTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

**Samstag, 27. Mai****German-Apotheke**

Hubertusstr. 54, 53125 Bonn (Ückesdorf), 0228 9180606

**Sonntag, 28. Mai****Sonnen-Apotheke**

Pützstr. 29, 53129 Bonn (Kessenich), 0228/232228

**Montag, 29. Mai****Universum-Apotheke**

Bertha-von-Suttner-Platz 9, 53111 Bonn (Zentrum), 0228/638455

**Dienstag, 30. Mai****Königs-Apotheke**

Prinz-Albert-Str. 34, 53113 Bonn (Zentrum / Südstadt), 0228/210755

**Mittwoch, 31. Mai****Hausdorff Apotheke**

Hausdorffstr. 187, 53129 Bonn (Kessenich), 0228/9239595

**Donnerstag, 1. Juni****Apotheke am Burgweiher**

Am Burgweiher 52, 53123 Bonn (Duisdorf), 0228/613305

**Freitag, 2. Juni****Bahnhof Apotheke**

Poststr. 21, 53111 Bonn (Zentrum), 0228/653066

**Samstag, 3. Juni****Engelbach-Apotheke**

Buchholzstr. 2, 53127 Bonn (Ippendorf), 0228/282229

**Sonntag, 4. Juni****Apotheke am Brüser Berg**

Borsigallee 4, 53125 Bonn (Brüser Berg), 0228/255200

**Montag, 5. Juni****Apotheke im Knauber**

Endenicher Straße 138, 53115 Bonn, 0228-512370

**Dienstag, 6. Juni****Apotheke im Medizinischen Zentrum Bonn**

Friedensplatz 16, 53111 Bonn, 0228/6884680

**Mittwoch, 7. Juni****Antonius Apotheke Bonn**

Am Kettelerplatz 10, 53121 Bonn (Dransdorf), 0228/661344

**Donnerstag, 8. Juni****Barbara-Apotheke**

Röttgener Str. 128, 53127 Bonn (Ippendorf), 0228/281882

**Freitag, 9. Juni****Die Max & Moritz Apotheke**

Edisonallee 2, 53125 Bonn (Brüser Berg), 0228/258500

**Samstag, 10. Juni****Flora Apotheke**Clemens-August-Str. 42,  
53115 Bonn (Poppelsdorf),  
0228/222485**Sonntag, 11. Juni****Ahorn Apotheke**Reichsstr. 51, 53125 Bonn  
(Röttgen), 0228/9250999  
Angaben ohne Gewähr**Heimweg-Telefon**

Für alle, die sich vom mulmigen Gefühl auf ihrem nächtlichen Weg mit einem netten Gespräch ablenken lassen möchten.

**030 120 74 182**So. - Do. 20:00 - 24:00 Uhr  
Fr. - Sa. 22:00 - 4:00 Uhr

## WIR SIND UMGEZOGEN!



Kölnstraße 59  
(vorm. Endenicher Allee 118)  
53111 Bonn

## BESTATTUNGSIINSTITUT FRITZ

- Erd-, Feuer-, Seebestattungen
- anonyme Bestattungen
- Waldbestattungen
- Friedwaldbestattungen
- Diamantbestattungen
- Überführungen weltweit

**0228 / 61 49 17**  
info@beerdigungsinstitut-fritz.de  
www.beerdigungsinstitut-fritz.de



Sie erreichen uns in unseren neuen Räumlichkeiten auf der Kölnstraße 59!

Die nächste Ausgabe erscheint am:  
**Samstag, 10. Juni 2023**  
Annahmeschluss ist am:  
**02.06.2023 um 10 Uhr**

Rautenberg Media Zeitungspapier –  
nachhaltig & zertifiziert:  
Made of paper awarded the EU Ecolabel  
reg. no. FI/11/001, supplied by UPM

## IMPRESSUM

WIR HARDTBERGER

HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG  
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259  
willkommen@rautenberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:  
Bianca Breuer und Christoph de Vries  
Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:  
Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG vierzehntäglich

V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK

· Politik

CDU Herbert Frohn

SPD Gabi Mayer

BBB Johannes Schott

Kostenlose Haushaltsverteilung in Bonn-Hardtberg. Zustellung ohne Rechtsanspruch. Einzelbezug über Rautenberg Media 5,00 Euro/Stück + Porto. Sind gesetzlich geschützte Warenzeichen nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende Hinweise keine freie Nutzung. Namentlich gekennzeichnete Artikel spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

Handhabung für unverlangt hereingegabe Pressematerialien

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit. Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückgesandt. Keine garantierte Veröffentlichung. Entstehen Forderungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse- oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert Rautenberg Media Schadenersatz beim Einreicher. Bei irrtümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bildnachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressematerials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ihre Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen elektronischen Medien zu verwenden.

## KONTAKT

MEDIENBERATERIN

Stefanie Atan  
Mobil 0171 1 87 69 24  
st.atan@rautenberg.media

REPORTERIN

Christine Strunk-Heines  
Mobil 0152 34 08 56 26  
csh-info@onlinehome.de

VERTEILUNG

Regio Presse Vertrieb GmbH  
mail@regio-pressevertrieb.de  
regio-pressevertrieb.de

SERVICE Fon 02241 260-112  
service@rautenberg.media

REDAKTION Fon 02241 260-250 /-212  
redaktion@rautenberg.media

## RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media  
facebook.de/rautenbergmedia  
twitter.de/rautenbergmedia  
instagram.de/rautenberg\_media  
vimeo.com/rautenbergmedia

ZEITUNG  
wir-hardtberger-online.de/e-paper

SHOP  
rautenberg.media/anzeigen

LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rautenberg Media über 80 Städte- und Gemeindezeitungen. Lernen Sie uns als 360° Media-Partner auch bei DRUCK (Broschüren, Kataloge, Geschäftspapiere...), WEB (Homepage, Digitale Werbung, Shops...), FILM (Imagefilme, Kinospots, Produktfilme...) kennen.

Wir freuen uns auf Sie: [rautenberg.media](http://rautenberg.media)

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN

ONLINE BESTELLEN

**www.rautenberg.media/kleinanzeigen**

## Badewannen-Neubeschichtung

schnell, preiswert,  
mit Garantie.

Fa. Derichsweiler  
Telefon:  
**0221 - 25981779**

## Angebote

### An- und Verkauf

Stiebel Eltron SH 15 SL  
Neuwertig! Neupreis 600€, VB 300€.  
Tel. 0171/7135375

### Stellenmarkt

Versierten Buchhalter/  
Buchhalterin für  
GmbH-Abschlüsse gesucht!  
Tel.: 0228/612257 & Handy  
0171/7135375.

### Tiere

#### Hunde

Exklusive und anspruchsvolle Tier-  
Fotografie  
[www.petram-fotografie.de](http://www.petram-fotografie.de),  
Tel. 0175/5105310

### Gesuche

### Automarkt

#### Sonstige/s

Sprinter Kastenwagen mit Regalen  
und diversen Materialien, eventuell  
Anlagemechaniker, Anhängerkupplung,  
Dachgulli, Baujahr 2003, 95 kW, erste  
Hand, TÜV 06/2023, 170 000 km, blau,  
3500 EUR. Tel. 0171/7135375, Fest.  
0228/612257

### Kaufgesuch

Junge Designerin sucht  
Handtaschen, Porzellan, Kristallgläser,  
Bilder, Instrumente, Hörgeräte. Frau  
Franz, Tel.: 0163/8868565



Die  
Weinrebe  
ist die  
Heilpflanze  
des Jahres 2023.



### AUTO & ZWEIRAD

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen  
Tel.: 03944-36160 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)  
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"

## Familien ANZEIGENSHOP

FGB 20-13  
43 x 90 mm  
ab **18,-**  
  
Für alles was wirklich zählt!  
[shop.rautenberg.media](http://shop.rautenberg.media)



**KLEINANZEIGEN**  
PRIVAT & GESCHÄFTLICH  
ONLINE  **BESTELLEN**

**rautenberg.media/kleinanzeigen**

Ihre private\*  
**KLEINANZEIGE**  
bis 100 Zeichen  
in dieser Zeitung

**ab 6,99€**

\*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

**02241 260-400** Telefonische Beratung

 RAUTENBERG MEDIA

**wir Hardtberger**  
Brüser Berg - Duisdorf - Langsdorf - Medinghoven  
einschließlich: Endenich - Lessenich - Röttgen - Ückendorf  
[www.wir-hardtberger-online.de](http://www.wir-hardtberger-online.de)

## HALLO PRESSESPRECHER/INNEN PRESSEBEAUFTRAGTE

der **VEREINE – KIRCHEN – SCHULEN** und  
anderer Organisationen

Akkreditieren Sie sich gleich jetzt  
für das CMSSystem von Rautenberg Media,  
um für diese Zeitung Artikel einzustellen:

<https://redaktion.rautenberg.media>



Wir freuen uns auf Sie!

 ZEITUNG DRUCK WEB FILM



## Dachdecker sichern die Energiewende



**Klimaschutz, keine reine Männerache; es gibt auch Frauen im Dachdeckerhandwerk.** Foto: ZVDH/akz-o

Im Bereich Gebäudesektor liegt Deutschland im Vergleich mit den zwanzig wichtigsten Industrie- und Schwellenländern bei der Energieeffizienz im Neubau vorne. Die weniger gute Nachricht ist die schleppende energetische Sanierung bei älteren Gebäuden. Einer der Gründe sind unzureichende Renovierungsraten. Angestrebt werden müsse mindestens eine Verdoppelung der derzeitigen Rate, die aktuell bei 1 % liegt. Besser noch wäre nach Meinung der Klimaexperten eine Rate von 3,5 %. Hier kommt das Dachdeckerhandwerk ins Spiel: Sie führen geeignete Maßnahmen wie Wärmedämmung an Wänden, am Dach oder an der oberen Geschossdecke aus, durch die schon viel Energie eingespart werden kann. Dachdecker und Dachdeckerinnen sind wichtige Berater, wenn es darum geht, welche Maßnahmen sinnvoll sind, aber auch, welche Fördergelder infrage kommen. Zum Beispiel lassen sich durch Kredite bei der KfW oder der Nutzung von Steuerermäßi-

gungen für energetische Sanierungen auch im privaten Wohnungsbau deutliche Einspareffekte erzielen. „Dachdecker sind da-

**Suche Bürokraft (m/w/d), auch für leichte logistische Aufgaben in Voll- oder Teilzeit und belastbaren Auslieferungsfahrer (m/w/d)**

**Tel.: 0170 343 50 08,** Erreichbar von 8.00 bis 14.00 Uhr.

her ganz wichtige Akteure, wenn es um das Erreichen der Klimaschutzziele geht, denn sie sind Spezialisten, die die notwendigen Sanierungs-Maßnahmen im Gebäudebestand planen und durchführen“, erläutert Claudia Büttner, Pressesprecherin beim Centralverband des Deutschen Dachdeckerhandwerks (ZVDH).

### Dachdecker sind Klimaschützer

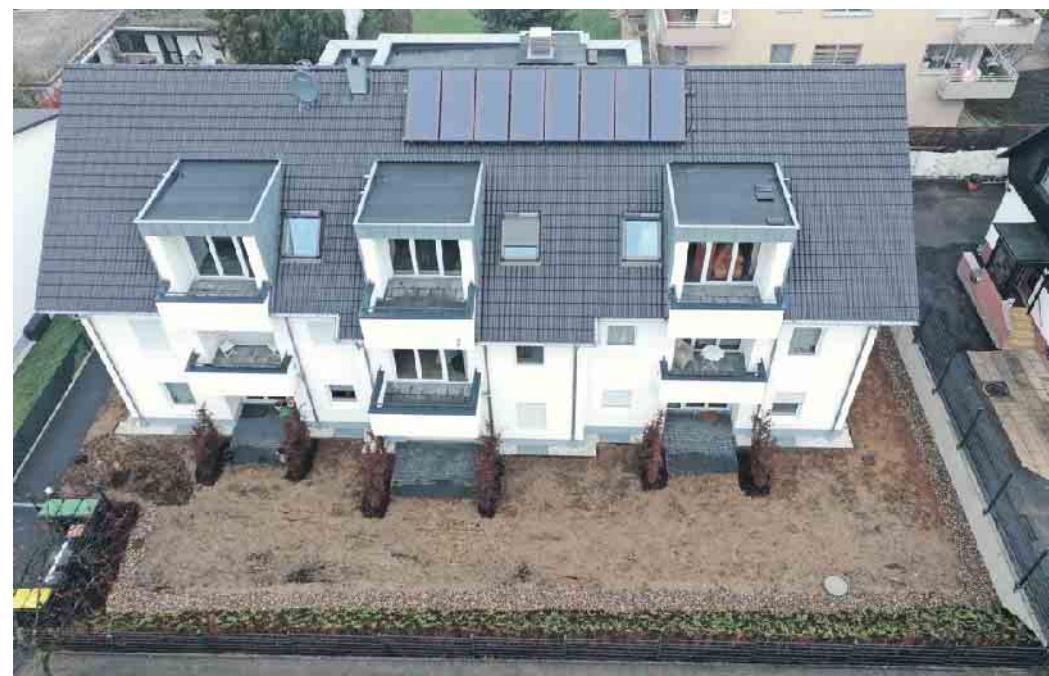
Zunehmend wird es auch wichtig, den bereits deutlich spürbaren Veränderungen durch den Klimawandel zu begegnen, zum Beispiel der Hitzebelastung in Ballungsgebieten. „Dachdecker und Dachdeckerinnen sorgen mit ihrer fundierten Arbeit nicht nur für eine trockene und behagliche Wohnung, sondern tragen als Teil einer klimabewussten Gesellschaft mit ihrer Arbeit dazu bei, dass unsere Welt auch in Zukunft lebenswert bleibt. Denn neben der Sanierung bringen Dachdecker auch Photovoltaikanlagen aufs Dach oder planen Gründächer. In Deutschland gibt es immerhin 120 Millionen m<sup>2</sup> begrünte Dachflächen. Das sorgt für Kühlung und Luftbefeuchtung, aber auch für



**Dachdecker lassen Dächer auch ergrünen.** Foto: ZVDH/akz-o

Lärm- und Schallschutz. Junge Leute, die gerne im Handwerk arbeiten und dabei auch Klimaschützer sein wollen, liegen mit einer Ausbildung im Dachdeckerhandwerk genau richtig“, rät ZVDH-Präsident Dirk Bollwerk und ergänzt, dass das Dachdeckerhandwerk bislang auch gut durch die Coronakrise gekommen sei: kaum Kurzarbeit und wenige Entlassungen. Auch dies ein Pluspunkt, der für eine Dachdecker-Ausbildung spricht: Dachdecker sind immer gefragt.

Mehr Infos unter [www.dachdeckerdeinberuf.de](http://www.dachdeckerdeinberuf.de) (akz-o)



**Das Dachdeckerhandwerk, der richtige Ansprechpartner für die Solaranlage auf dem Dach.** Foto: ZVDH/akz-o



Jetzt  
**4.500 EUR<sup>1</sup>**  
sparen!



## Der Eclipse Cross Plug-in Hybrid

**5**  
JAHRE

HERSTELLER  
GARANTIE\*

**8**  
JAHRE

FAHRBATTERIE  
GARANTIE\*

5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km bzw. 8 Jahre  
Herstellergarantie auf die Fahrbatterie bis 160.000 km,  
Details unter [www.mitsubishi-motors.de/herstellergarantie](http://www.mitsubishi-motors.de/herstellergarantie)

**NEFZ Messverfahren ECE R 101 Eclipse Cross Plug-in Hybrid** Gesamtverbrauch: Stromverbrauch (kWh/100 km) kombiniert 19,3. Kraftstoffverbrauch Benzin (l/100 km) kombiniert 1,7. CO<sub>2</sub>-Emission (g/km) kombiniert 39. Effizienzklasse A+++. Die Werte wurden entsprechend neuem WLTP Testzyklus ermittelt und auf das bisherige Messverfahren NEFZ umgerechnet. Hinweis: Die KfZ Steuer wird auf Basis der WLTP Werte berechnet.

**1** | Unverbindlich empfohlener Aktions-Rabatt, nur bei teilnehmenden Handelspartnern, gültig bis 30.06.2023.

**Veröffentlichung der MMD Automobile GmbH, Emil-Frey-Straße 2, 61169 Friedberg**

► Nähere Informationen erhalten Sie bei dem folgenden Mitsubishi Handelspartner:

**Auto Greuel**

**Wir lieben Kunden.**

[www.autohaus-greuel.de](http://www.autohaus-greuel.de)

**Auto Greuel GmbH & Co. KG**

Christian-Lassen-Str. 5 | 53117 Bonn-Buschdorf  
Telefon: 0228-559050

